

彼得前书

1 我是耶稣基督的使徒彼得，写信给蒙上帝拣选，寄居在本都、加拉太、加帕多迦、亚细亚、庇推尼各地的人。²你们蒙拣选是按照父上帝预先定好的旨意，借着圣灵得以圣洁，好顺服耶稣基督，并靠祂的血得到洁净。

愿上帝赐给你们丰丰富富的恩典和平安！

活泼的盼望

³愿颂赞归于我们主耶稣基督的父上帝！祂有无穷的怜悯，借着耶稣基督从死里复活使我们获得重生，有活泼的盼望，⁴可以承受那不会朽坏、没有污点、不会衰残、为你们存留在天上的产业。⁵你们这些因信而蒙上帝用大能保守的人，必能得到那已经预备好、在末世要显明的救恩。

⁶为此，即使现今你们必须暂时在百般试炼中忍受痛苦，也要满怀喜乐。⁷这样，你们的信心经过试验便显明是真实的，比那经过火炼仍会坏掉的金子更加宝贵，使你们可以在耶稣基督显现时得到称赞、荣耀和尊贵。⁸你们虽然没有见过基督，却爱祂；虽然现在看不见祂，却信祂，并且有无法形容、充满荣耀的喜悦。⁹因为你们得到了信心带来的果效，就是你们的灵魂得救。

¹⁰有关这救恩，那些预言恩典要临到你们的众先知早已详细寻求查考了。¹¹基督的灵曾在他们心中指示他们，预言基督要受苦，然后得荣

耀。他们便详细查考这些事会在什么时候、什么情况下发生。¹²他们得到启示，知道他们传讲这些事不是为了自己，而是为了你们。现在，那些靠着从天上差来的圣灵向你们传福音的人，已经将这些事传给你们了。连天使也想把这些事看个明白。

要圣洁像主

¹³所以，要预备好你们的心，谨慎自律，专心盼望耶稣基督显现时要带给你们的恩典。¹⁴你们既是顺服的儿女，就不要再像从前无知的时候那样放纵私欲。¹⁵那呼召你们的是圣洁的，你们在一切事上也要圣洁。¹⁶因为圣经上说：“你们要圣洁，因为我是圣洁的。”

¹⁷既然你们称呼那位按各人的行为公正无私地审判人的上帝为父，就应该存着敬畏的心过你们在世上寄居的日子。¹⁸要知道，你们从传统的、没有意义的生活中被救赎出来，不是靠金银等会朽坏的东西，¹⁹而是靠无瑕无疵的代罪羔羊——基督的宝血。²⁰基督是上帝在创世以前预先拣选的，却在这末世为你们显现。²¹你们借着基督信了使祂从死里复活、赐祂荣耀的上帝，所以，你们的信心和盼望都在于上帝。

²²你们既因顺服真理，洁净了自己的心，能够真诚地爱弟兄姊妹，就当以清洁的心彼此切实相爱。²³你们获得重生，不是借着会腐烂的种子，而是借着不会腐烂的种子——上

帝活泼永存的道。²⁴因为圣经上说：

“芸芸众生尽如草，
 荣华不过草上花；
 草必枯干花必残，
²⁵唯有主道永长存。”

这道就是传给你们的福音。

渴慕灵奶

2因此，你们既然已经除去一切恶毒、欺诈、虚伪、嫉妒和毁谤，²就要像初生的婴儿一样渴慕纯净的灵奶，好不断成长，直到完全得救。³因为你们尝过主恩的滋味是何等甘美。

灵宫活石

⁴主是活石，虽然被人弃绝，却被上帝拣选、视为宝贵。⁵你们也如同活石，被用来建造属灵的宫殿，好做圣洁的祭司，借着耶稣基督献上蒙上帝悦纳的灵祭。⁶因为圣经上说：

“看啊，我在锡安放了一块蒙拣选的宝贵房角石，
 信靠祂的人必不会蒙羞。”

⁷所以，对你们信的人而言，基督是宝贵的；但对那些不信的人来说，基督是：

“工匠丢弃的石头，
 已成了房角石。”

⁸也是：

“绊脚石和使人跌倒的磐石。”
 他们跌倒是因为他们不顺服真道，这种下场早已注定了。

⁹但你们是蒙拣选的族群，是君尊的祭司，是圣洁的国度，是上帝的子民，因此你们可以宣扬上帝的美德。祂曾呼召你们离开黑暗，进

入祂奇妙的光明。¹⁰从前你们不是上帝的子民，现在却做了祂的子民；从前你们未蒙怜悯，现在却蒙了怜悯。

上帝的仆人

¹¹亲爱的弟兄姊妹，你们是客旅，是寄居的，我劝你们要禁戒与灵魂为敌的邪情私欲。¹²你们在异教徒当中要品行端正。这样，尽管他们毁谤你们是作恶的人，但看见你们的好行为，也会在主来的日子把荣耀归给上帝。

¹³为主的缘故，你们要服从人间的一切权柄，不管是居首位的君王，¹⁴还是被君王派来赏善罚恶的官员。¹⁵因为上帝的旨意是要你们行善，使那些愚昧无知的人哑口无言。¹⁶你们是自由的人，不要以自由为借口去犯罪作恶，要做上帝的奴仆。¹⁷要尊重所有的人，爱主内的弟兄姊妹，敬畏上帝，尊敬君王。

受苦的榜样

¹⁸你们做奴仆的，要存敬畏的心顺服主人，不但顺服那良善温和的，也要顺服那凶暴的。¹⁹因为人若为了让良心对得起上帝而忍受冤屈之苦，就会得到恩福。²⁰如果你们犯罪受责打，能够忍受得住，有什么了不起？但如果你们因行善而受苦，还能忍受，就是上帝所喜悦的。

²¹你们蒙召也是为此，因为基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们可以追随祂的脚步。²²祂没有犯罪，口中也没有诡诈。²³祂被辱骂也不还口，被迫害也不扬言报复，只把自己交托给按公义施行审

判的上帝。²⁴祂被钉在十字架上，亲身担当了我们的罪，使我们向着罪死了，可以过公义的生活。因祂所受的鞭伤，你们得到了医治。²⁵从前你们好像是迷路的羊，现在却归向了你们灵魂的牧人和监护者。

夫妻之道

3¹⁻²照样，做妻子的要顺服丈夫。这样，即使丈夫不信从真道，也会因为看见妻子贞洁和敬虔的品行而被无声地感化。³你们不要注重外表的妆饰，像编头发、戴金饰或穿华丽的衣服，⁴要以温柔、娴静等永不褪色的内在美为妆饰，这是上帝所看重的。⁵从前那些仰赖上帝的圣洁妇女，都是以这些来妆饰自己，并顺服自己的丈夫，⁶正如撒拉顺服亚伯拉罕，称他为主人。所以，如果你们做对的事，不怕恐吓，就是撒拉的女儿。

⁷你们做丈夫的也一样，要按情理^㉓与妻子共同生活，因为她们比你们软弱。要敬重她们，因为她们和你们一同承受上帝施恩赐下的生命。这样，你们的祷告就可以畅通无阻了。

要为义受苦

⁸总而言之，你们要同心合意，互相关怀，彼此相爱，仁慈谦虚。⁹不要以恶报恶，以辱骂还辱骂，反要祝福对方，这是你们蒙召的目的，好叫你们得到祝福。¹⁰因为圣经上说：

“若有人热爱生命，
渴望幸福，
就要舌头不出恶言，
嘴唇不说诡诈的话。

¹¹要弃恶行善，
竭力追求和睦。

¹²因为主的眼睛看顾义人，
祂的耳朵垂听他们的祈求。
但主必严惩作恶之人。”

¹³如果你们热心行善，有谁会害你们呢？¹⁴就算你们为义受苦，也是有福的。不要害怕别人的恐吓^㉔，也不要惊慌，¹⁵要心里尊基督为主。如果有人问起你们心中的盼望，你们要随时准备答复，¹⁶但态度要温和恭敬，存无愧的良心。这样，那些对你们因信基督而有的好品行妄加诬蔑的人会自觉羞愧。¹⁷如果上帝的旨意是要你们因行善而受苦，这也总比你们因作恶而受苦强。

¹⁸因为基督也曾一次为罪受苦，以无罪之身代替不义之人，为要领你们到上帝面前。祂的肉体虽被处死，但祂借着圣灵复活了。¹⁹祂还借着圣灵向那些监狱中的灵魂传道，²⁰他们就是从前在挪亚造方舟、上帝耐心等待人们悔改的时代中那些不肯信的人。当时进入方舟，从洪水中得救的人很少，只有八个人。²¹这水代表的洗礼现在借着耶稣基督的复活也拯救了你们。这洗礼要表明的不是除掉肉体的污秽，而是求在上帝面前有无愧的良心。²²基督已经升到天上，坐在上帝的右边，众天使、掌权的、有能力的都服从了祂。

生活的改变

4既然基督曾在肉身上为你们受苦，你们也要怀着同样的心志，

^㉓ 3·7 “按情理”希腊文是“按知识”。

^㉔ 3·14 “不要害怕别人的恐吓”或译“不要怕别人所怕的”。

因为肉体受过苦的人已经与罪断绝了关系，²可以在今后的生活中不再随从人的私欲，只服从上帝的旨意。³你们从前长期沉溺于异教徒的嗜好——淫乱、纵欲、醉酒、狂欢、宴乐和可憎的偶像崇拜。⁴如今你们不再和他们同流合污，他们觉得奇怪，就用恶言毁谤你们。⁵但他们将来必须向审判活人和死人的主交账。⁶正因如此，福音也曾传给已死的人。这样，他们的肉体虽然像世人一样受了审判，他们的灵魂却可以靠上帝活着。

恩典的好管家

⁷万物的尽头快到了。因此，你们要谨慎自律，警醒祷告。⁸最重要的是要彼此真诚相爱，因为爱可以遮盖许多罪。⁹要互相接待，不发怨言，¹⁰按着自己所得的恩赐彼此服侍，做上帝各样恩典的好管家。¹¹能讲道的，要按着上帝的话去讲；能服侍人的，要本着上帝所赐的力量去服侍。这样，上帝会借着耶稣基督在一切的事上得到荣耀。

愿荣耀和权能都归于祂，直到永永远远。阿们！

以受苦为荣

¹²亲爱的弟兄姊妹，若有火一般的试炼临到你们，不要觉得奇怪，以为发生了什么不寻常的事，¹³反倒要欢喜，因为你们是与基督一起受苦。这样，你们在祂的荣耀显现时可以和祂一同欢喜快乐。¹⁴如果你们为基督的缘故受辱骂，就有福了！因为上帝荣耀的灵常住在你们身上。¹⁵你们谁也不可因杀人、偷

盗、作恶或管闲事而受苦。¹⁶若是为了做基督徒而受苦，不要觉得羞耻，要因这身份归荣耀给上帝。¹⁷因为时候到了，审判要先从上帝的家开始。如果审判要从我们开始，那些不信从上帝福音的人会有怎样的结局呢？¹⁸如果义人得救尚且不易，不敬虔的人和罪人会有什么下场呢？¹⁹所以，照上帝旨意受苦的人要继续专心行善，将自己的灵魂交托给那位信实的造物主。

劝勉長老

5我是基督受苦的见证人，将分享以后所显明的荣耀。我以长老的身份劝你们中间做长老的：²务要牧养上帝托付给你们的羊群，按着上帝的旨意甘心乐意地照顾他们，不是出于勉强，不是为了谋利，而是出于热诚。³不要辖制托付给你们的羊群，而是要做群羊的榜样。⁴等到大牧长显现的时候，你们必得到永不衰残的荣耀冠冕。

⁵你们年轻的要顺服年长的，大家都要存谦卑的心彼此服侍。因为上帝阻挡骄傲的人，恩待谦卑的人。⁶所以你们要在上帝大能的手下谦卑，时候到了，祂必擢升你们。⁷你们要把一切忧虑卸给上帝，因为祂眷顾你们。

⁸你们务要谨慎，警醒，因为你们的仇敌魔鬼好像咆哮的狮子四处游走，寻找可以吞吃的猎物。⁹你们要以坚固的信心抵挡它，要知道世界各地的弟兄姊妹在遭受同样的苦难。¹⁰你们忍受短暂的苦难之后，广施恩典、在基督里呼召你们享受祂

永远荣耀的上帝必亲自复兴你们，使你们刚强、稳固、坚定。¹¹愿权能归给祂，直到永永远远。阿们！

¹²在忠心的弟兄西拉的帮助下，我简单地写了这封信劝勉你们，并证明这是上帝真实的恩典。你们务要在这恩典上站稳。

问候

¹³在巴比伦和你们一同蒙拣选的教会问候你们，我的儿子马可也问候你们。¹⁴你们要以爱心彼此亲吻问候。

愿平安归给你们所有在基督里的人！